FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. — POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 183 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 43 {in / dans} St. Marie Montreal {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 4 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Ed. Gauthier {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If naturalized.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, i.e. "in woollen mill", "at farming", "in grocery store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of wages per hour—cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in country year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or University.	INFI Specify age	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dobers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, p.ex. "dans une filature de laine", "ferme", "épicerie", "usine de ciment", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou à un métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que ceux ci-dessus, s'il y en a.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que le principal, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'emploi principal ou à d'autres emplois.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au Collège, Couvent ou à l'Université.	INFIRM auquel l'infir	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
1		Lafond Rosari	640	m	fils	c	Nov	3/12		Canada			Français	Canadien	Cath R																									
2	36	Cabrit Daisi	640	36	m	Chef	m	avril	54	Que					Cath R	Journalier	6 - 9 - 09				20		60	2.50														
3	34	Belisse Antonia	640	34	m	Chef	m	mars	27	Etrangère	1904		Français	Français	Cath R	Barbier	2 - 6 - 07				52		60	4.50														
4		" " Delia	"		f	Belle-mère	m	mars	23	Que			Français	Canadien	Cath R																								
5		" " Dorais Jams	"		f	Fille		août	1909/6	Que																													
6	33	36	Tousignant Liliana	643		f	Chef	m	mars	45	Que			Français	Canadien	Cath R														100	24	1.50							
7			" Anna	"	"	f	Fille	c	juillet	19	Que			Français	Canadien	Cath R		7 - 6 - 05				Boutiques	52		55	1.00				1.000	24	13.50							
8			" Craig	"	"	m	Fils	c	mars	11	Que			Français	Canadien	Cath R		Cordonnier	7 - 6 - 09				Manufacture	52		55	1.00				200	24	5.00							
9			" Camille	"	"	m	Fils	c	août	8	Que			Français	Canadien	Cath R		Cordonnier	7 - 6 - 09				Manufacture	52		55	1.00				200	24	5.00							
10			Lelie Josephine	"	"	f	Soeur	m	Sept	07	Que			Français	Canadien	Cath R																								
11			Tousignant Anna	"	"	f	Soeur	c	Dec	27	Que			Français	Canadien	Cath R		Cordonnier	7 - 6 - 09				Boutiques	52		55	6.00												
12			Chabot Lagacé Emilia	"	"	f	Soeur	c	Sept	09	Que			Français	Canadien	Cath R		Verrier	6 - 6 - 09				Manufacture	52		55	5.00												
13	26	32	Tanguay Joseph	615	"	m	Chef	m	avril	47	Que			Français	Canadien	Cath R		Charbon	3 - 9 - 06				Entrepreneur	26		54	4.00				1.000	44	28.00							
14			" Angelina	"	"	f	Epouse	m	mars	46	Que			Français	Canadien	Cath R																								
15			" Angelina	"	"	f	Fille	c	Juin	20	Que			Français	Canadien	Cath R		Couturière	7 - 6 - 09				Manufacture	52		48	5.00				200	20	3.50							
16	54	32	" Joseph	"	"	m	Fils	c	Avril	17	Que			Français	Canadien	Cath R																								
17			" Alderige	"	"	m	Fils	c	Août	28	Que			Français	Canadien	Cath R		Cordonnier					Manufacture	52		55	2.25				200	18	5.00							
18			" Orphise	"	"	f	Fille	c	Juillet	14	Que			Français	Canadien	Cath R		Couturière					Manufacture								200	14	5.00							
19			" Camille	"	"	m	Fils	c	Sept	12	Que			Français	Canadien	Cath R															200	17	5.00	10						
20	27	39	Lalonde Josephine	617	"	m	Chef	m	Mai	1868/29	Que			Français	Canadien	Cath R		Cordonnier	7 - 6 - 09				Manufacture	52		55	6.00				2.000	48	40.00							
21			" Adeli	"	"	f	Epouse	m	Avril	1870/39	Que			Français	Canadien	Cath R																								
22			" Rose Alma	"	"	f	Fille	c	Avril	1893/18	Que			Français	Canadien	Cath R		Journalier					Manufacture	52		55	1.00												
23			" Henri	"	"	m	Fils	c	Juin	1895/16	Que			Français	Canadien	Cath R		Gaz Indien						52		55	1.00												
24			" Edmond	"	"	m	Fils	c	Juin	1902/9	Que			Français	Canadien	Cath R																				10				
25	29	40	Pilon Joseph	612	"	m	Chef	m	Dec	43	Que			Français	Canadien	Cath R		Peintre												1.000	43	21.00							
26			" Euphrasie	"	"	f	Epouse	m	Octobre	27	Que			Français	Canadien	Cath R																								
27			" Bertha	"	"	f	Fille	c	Août	03	Que			Canadienne	Canadien	Cath R		Modiste									2.75												
28			Duquette Jeanne	"	"	f	Soeur	c	Janvier	21	Que			Canadienne	Canadien	Cath R																								
29	39	41	Frotten Joseph	623	"	m	Chef	m	Janv	33	Que			Français	Canadien	Cath R		2 Contremaitres					Manufacture				1.200				1.000	35	2.50							
30			" Elie	"	"	m	Epoux	m	Janvier	29	Que			Français	Canadien	Cath R																								
31			" Paula	"	"	m	Fils	c	Sept	6	Que			Français	Canadien	Cath R																								
32			Filiaurette	"	"	f	Fille	c	Sept	3	Que			Française	Canadien	Cath R																								
33	30	42	Langelier Jean	621	2	m	Chef	m	Octobre	26	Acadie	1884		Français	Canadien	Cath R		Cordonnier																						
34			" Germaine	"	"	f	Epouse	m	Avril	23	Que			Français	Canadien	Cath R																								
35	31	43	Ratelle Napoleon	625	2	m	Chef	m	Sept	40	Que			Canadien	Canadien	Cath R		Tailleur					Manufacture	52		60	9.00												
36			" Hermine	"	"	f	Epouse	m	Octobre	38	Que			Française	Canadien	Cath R																								
37	43	45	Lacroix Leopold	627	2	m	Chef	m	Mai	70	Que			Français	Canadien	Cath R		Cordonnier					Manufacture	52		60	9.00												
38			" Stephanie	"	"	f	Epouse	m	Juillet	56	Que			Française	Canadien	Cath R																								
39			" Marie Louise	"	"	f	Fille	c	Septembre	23	Que			Canadienne	Canadien	Cath R		Cordonnier					Manufacture	52		55	4.50												
40			" Wilfrid	"	"	m	Fils	c	Mars	21	Que			Français	Canadien	Cath R		Tailleur					Manufacture	52		55	7.50												
41			" Albert	"	"	f	Fille	c	Janvier	14	Que			Française	Canadien	Cath R		Cordonnier					Manufacture	52		55	6.00												
42	39	45	Lebrun Amedée	629	"	m	Chef	m	Dec	39	Que			Français	Canadien	Cath R		Barbier					Atelier								$600	39	17.00							
43			" Lucien	"	"	f	Epouse	m	Mars	42	Que			Française	Canadien	Cath R															$0.00	43	2.60	10						
44			" Vincent	"	"	m	Fils	c	Mars	11	Que			Français	Canadien	Cath R															2.00	11	2.60	10						
45			" Antoinette	"	"	f	Fille	c	Sept	2	Que			Française	Canadien	Cath R															2.00	0	2.60	10						
46	3		" Simone	"	"	f	Fille	c	Sept	4	Que			Française	Canadien	Cath R															2.00	4	2.60							
47	37	48	Sergent Alphonse	631	"	m	Chef	m	Mai	34	Que			Français	Canadien	Cath R		Typographe	10 - 6 - 07				Atelier	52		48	9.00				1.000	34	16.00							
48			" Angelina	"	"	f	Epouse	m	Mars	36	Que			Française	Canadien	Cath R															600	36	5.20							
49			" Ernest Edeson	"	"	m	Epoux	c	Dec	23	Que			Français	Canadien	Cath R		Journalier	6 - 1 - 09				Manufacture	52		48	7.50												
50			Sorcier Frederic	"	4	m	Epoux	c	Dec	40	Que			Français	Canadien	Cath R		Couvreur	6 - 6 - 09				Fonderie	52		55	2.00												

10.550 209.60